



AUDIO INTERFACE
INTERFACE AUDIO
INTERFAZ DE AUDIO
АУДИОИНТЕРФЕЙС
音频界面

신호변 환장치

オーディオインターフェース

RU1016-D

EN Owner's Manual

DE Benutzerhandbuch

FR Mode d'emploi

ES Manual de instrucciones

PT Manual do Proprietário

IT Manuale di istruzioni

RU Руководство пользователя

ZH 使用说明书

KO 사용설명서

JA 取扱説明書

About VST Rack
https://www.yamaha.com/2/vst_rack



English

Deutsch

Français

Español

Português

Italiano

Русский

中文

한국어

日本語

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT:

When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA

3. NOTE:

This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices.

Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

- Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.
- Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits and install AC line filter/s.
- In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you cannot locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, CA90620, USA.

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

(529-M04 FCC class B YCA 01)

COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT (Supplier's declaration of conformity procedure)

Responsible Party : Yamaha Corporation of America
Address : 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620
Telephone : 714-522-9011
Type of Equipment : AUDIO INTERFACE
Model Name : RUio16-D

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause harmful interference, and
- 2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

* This applies only to products distributed by Yamaha Corporation of America.

(FCC SDoC)

IMPORTANT

Please record the serial number of this unit in the space below.

Model RUio16-D

Serial No.

The serial number is located on the bottom or rear of the unit. Retain this Owner's Manual in a safe place for future reference.

* This applies only to products distributed by Yamaha Corporation of America.

(Ser.No)

PRECAUZIONI

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI CONTINUARE

Conservare questo manuale in un luogo sicuro per future consultazioni.



AVVERTENZA

Attenersi sempre alle precauzioni di base indicate di seguito per evitare il rischio di lesioni gravi o addirittura di morte conseguente a scosse elettriche, cortocircuiti, danni, incendi o altri pericoli. Tali precauzioni includono, fra le altre, quelle indicate di seguito:

Anomalie

- Se si verifica uno dei seguenti problemi, scollegare immediatamente il cavo USB dal computer.
 - Il cavo USB è usurato o danneggiato.
 - Vengono emessi odori insoliti o fumo.
 - Alcuni oggetti o dell'acqua sono caduti nel prodotto.
 - Si verifica un'improvvisa scomparsa del suono durante l'utilizzo del prodotto.
 - Il prodotto presenta crepe o altri danni visibili.

Richiedere quindi l'assistenza o la riparazione da parte di un tecnico autorizzato Yamaha.

Non aprire

- Questo prodotto non contiene componenti riparabili dall'utente. Non tentare di smontare o modificare in alcun modo i componenti interni.

Esposizione all'acqua

- Non esporre il prodotto alla pioggia, non usarlo vicino all'acqua o in ambienti umidi o bagnati né sistemare su di esso contenitori di liquidi (ad esempio, tazze, bicchieri o bottiglie) che potrebbero riversarsi in una qualsiasi delle aperture.
- Non inserire o rimuovere la spina elettrica con le mani bagnate.

Esposizione al fuoco

- Non posizionare oggetti accesi o fiamme vive in prossimità del prodotto per evitare il rischio di incendio.

Danni all'udito

- Prima di accendere o spegnere tutti i dispositivi, impostare al minimo tutti i livelli di volume. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare perdita dell'udito, scosse elettriche o danni al dispositivo.
- Quando si accende il sistema audio, accendere sempre l'amplificatore PER ULTIMO, per evitare danni all'udito e all'altoparlante. Per lo stesso motivo, quando si disattiva l'alimentazione, l'amplificatore di potenza deve essere sempre spento PER PRIMO.
- Non utilizzare le cuffie per lunghi periodi di tempo o con livelli di volume eccessivi. Tali pratiche potrebbero causare una perdita permanente dell'udito. Se si accusano disturbi uditivi come fischi o abbassamento dell'udito, rivolgersi a un medico.

ATTENZIONE

Attenersi sempre alle precauzioni di base elencate di seguito per evitare la possibilità di lesioni personali o ad altre persone. Tali precauzioni includono, fra le altre, quelle indicate di seguito:

Posizione e collegamento

- Non collocare il prodotto in posizione instabile o soggetta a vibrazioni eccessive, per evitare che cada e che causi eventualmente lesioni.
- Mantenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini. Questo prodotto non è adatto per l'uso in luoghi in cui potrebbero essere presenti dei bambini.
- Se il prodotto è montato in un rack, leggere attentamente la sezione "Installazione in un rack" a pagina 19. Una ventilazione non adeguata può causare surriscaldamento, con conseguenti danni al prodotto, malfunzionamenti o incendi.
- Non collocare il prodotto in una posizione che comporti il rischio di contatto con gas corrosivi o aria salmastra per evitare possibili malfunzionamenti.
- Prima di spostare il prodotto, scollegare tutti i cavi.

Manutenzione

- Rimuovere il cavo USB dal computer durante la pulizia del prodotto.

Precauzioni di utilizzo

- Non appoggiarsi al prodotto né collocarvi sopra oggetti pesanti.

AVVISO

Attenersi sempre agli avvisi riportati di seguito per evitare il malfunzionamento/ danneggiamento del dispositivo e il danneggiamento dei dati o di altri oggetti.

Utilizzo e manutenzione

- Non collegare questo prodotto direttamente a una rete pubblica Wi-Fi e/o Internet. Collegare il prodotto a Internet soltanto tramite un router protetto da password con elevato livello di sicurezza. Consultare il produttore del router per informazioni sulle best practice di sicurezza.
- Non utilizzare il prodotto in prossimità di apparecchi televisivi, radio o altri dispositivi elettrici. Diversamente, il prodotto, l'apparecchio TV o la radio potrebbero generare dei disturbi.
- Non esporre il prodotto a polvere o vibrazioni eccessive o a temperature troppo calde o fredde onde evitare la deformazione del pannello, il funzionamento instabile o danni ai componenti interni del prodotto.
- Non installare il prodotto in luoghi con forti sbalzi di temperatura altrimenti potrebbe formarsi della condensa all'interno o sulla superficie del prodotto, provocandone la rottura.
- Se si ritiene che sia presente della condensa, lasciare spento il prodotto per alcune ore fino alla completa asciugatura dell'umidità al fine di evitare possibili danni.
- Non collocare oggetti in vinile, plastica o gomma sul prodotto, dal momento che possono causare l'alterazione o lo scolorimento del pannello.
- Pulire il prodotto con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare diluenti, solventi, liquidi per la pulizia o salviette detergenti, dal momento che possono causare alterazioni o scolorimenti.

Informazioni

Informazioni sulle funzioni incorporate nel prodotto

- Questo prodotto utilizza Dante Broadway. Fare riferimento al sito Web Audinate (in inglese) per informazioni dettagliate sulle licenze open source per il software specifico:
<https://www.audinate.com/software-licensing>
- I connettori di tipo XLR sono cablati come mostrato di seguito (standard IEC60268): pin 1: terra, pin 2: caldo (+) e pin 3: freddo (-).

Informazioni sul presente manuale

- Le illustrazioni presenti in questo manuale vengono fornite esclusivamente a scopo descrittivo.
- Le denominazioni sociali e i nomi dei prodotti riportati in questo manuale sono marchi di fabbrica o marchi registrati delle rispettive società.
- VST ed eLicenser sono marchi di Steinberg Media Technologies GmbH.
- Il software potrebbe essere modificato e aggiornato senza notifica.

Informazioni sullo smaltimento

- Questo prodotto contiene componenti riciclabili. Quando si smaltisce il prodotto, contattare le autorità locali appropriate.

Yamaha declina qualsiasi responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo non corretto o dalle modifiche apportate al prodotto, nonché per la perdita o la distruzione di dati.

Il numero di modello e quello di serie, i requisiti di alimentazione e altre informazioni del prodotto si trovano sulla piastrina o vicino alla stessa. La piastrina del prodotto si trova nella parte inferiore dell'unità. Annotare il numero di serie nello spazio indicato di seguito e conservare il manuale come documento di comprovazione dell'acquisto; in tal modo, in caso di furto, l'identificazione sarà più semplice.

Numero del modello

Numero di serie

(bottom_it_01)

Sommario

PRECAUZIONI	3
AVVISO.....	4
Informazioni.....	5
Introduzione	7
Caratteristiche principali.....	7
Struttura del presente manuale.....	7
Accessori in dotazione (verificare).....	7
VST Rack.....	8
Yamaha Steinberg USB Driver.....	8
Dante Controller	8
Aggiornamento del firmware.....	8
Funzioni e controlli del pannello	9
Prima di utilizzare questo prodotto	14
Utilizzo con alimentazione mediante bus USB	14
Utilizzo con un adattatore di alimentazione USB o una batteria mobile USB	14
Operazioni di base	15
Esempio di utilizzo di ingresso/uscita analogico	15
Come connettersi tramite Dante.....	17
Rete con connessione a margherita	17
Connessione a stella	17
Fissaggio del gancio del cavo	18
Fissaggio dei piedini in gomma	18
Installazione in un rack	19
Ripristino alle impostazioni di fabbrica predefinite (inizializzazione).....	20
Messaggi.....	20
Specifiche tecniche generali.....	22
Dimensioni.....	23

Introduzione

Grazie per avere acquistato l'interfaccia audio RUio16-D. Questo prodotto è destinato ai tecnici del suono e utilizza i plug-in VST per espandere gli effetti utilizzati dai mixer.

Assicurarsi di leggere il presente Manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto per un uso efficace delle rispettive varie funzioni. Inoltre, assicurarsi di tenere questo manuale a portata di mano dopo averlo letto.

Caratteristiche principali

• Interfaccia audio USB analogica Dante

Questo prodotto dispone di 16 input/output Dante e due ingressi/uscite analogici con un massimo di 16 ingressi selezionabili per trasmettere dati a un computer tramite USB. Può essere utilizzato per un'ampia varietà di applicazioni, come la misurazione acustica mediante l'alimentazione phantom +48V incorporata negli ingressi analogici, trasmettendo l'audio tramite Dante elaborato con effetti da un computer a un mixer per creare un sistema plug-in e così via.

• Rock-Solid cabinet

Il prodotto viene fornito con un cabinet compatto ma molto robusto, progettato per resistere a eventuali danneggiamenti durante i tour.

I connettori EtherCON sono stati utilizzati per gli input/output Dante e gli ingressi analogici utilizzano connessioni XLR. La porta USB-C dispone inoltre di un meccanismo di blocco per ridurre al minimo il rischio di problemi dovuti allo strappo dei cavi.

• Soluzioni plug-in altamente affidabili ora disponibili

Insieme all'uso del VST Rack basato su software Yamaha, questo prodotto offre la possibilità di creare un ambiente plug-in altamente stabile. In caso di problemi con VST Rack, l'unità bypasserà automaticamente l'elaborazione audio sul lato plug-in,

prevenendo in tal modo qualsiasi inconveniente che potrebbe interrompere il suono sull'intero sistema.

Struttura del presente manuale

Manuale di istruzioni (questa guida)

In questo manuale viene spiegato come impostare l'unità e come utilizzare le relative operazioni di base.

VST Rack User's Guide (HTML)

In questo manuale viene spiegato come utilizzare il software applicativo VST Rack.

https://manual.yamaha.com/pa/app/vst_rack/

Accessori in dotazione (verificare)

- Cavo USB 2.0 (da tipo A a tipo C, 1,5 m) × 1
- Cavo USB 2.0 (da tipo C a tipo A, 1,5 m) × 1
- Gancio del cavo (fare riferimento a "Fissaggio del gancio del cavo", pagina 18) × 1
- Piedini di gomma × 4
- Manuale di istruzioni (questa guida, inclusa la garanzia) × 1
- VST Rack Pro Download Information (opuscolo) × 1

VST Rack

VST Rack è un'applicazione che consente di creare un rack plug-in software insieme a RUio16-D.

Il software può essere utilizzato anche per configurare le impostazioni di questa unità.

Prima di utilizzare il prodotto, scaricare e installare il software VST Rack dal sito Web indicato di seguito sul computer:

https://www.yamaha.com/2/vst_rack/

Sarà necessario creare un account "My Steinberg" per poter scaricare VST Rack. Per maggiori informazioni, visitare il sito Web.

NOTA

Per scaricare questo software è necessario un codice di accesso per il download. Il codice di accesso per il download è indicato nell'opuscolo "VST Rack Download Information", incluso con questo prodotto.

Leggere il "VST Rack User's Guide" per informazioni sulle funzioni e sulla modalità di utilizzo di questo software.

Yamaha Steinberg USB Driver

Questo software serve per lo scambio di dati tra il presente prodotto e il computer.

Yamaha Steinberg USB Driver è incluso nel pacchetto VST Rack scaricabile.

Dante Controller

Dante Controller è un'applicazione per la configurazione di una rete Dante e per l'instradamento dell'audio.

Utilizzare Dante Controller durante la connessione o la configurazione di dispositivi supportati da Dante. Questo software è disponibile sul sito Web Audinate.

Sarà necessario effettuare almeno le seguenti impostazioni con Dante Controller.

- Impostazioni ridondante/connessione a margherita
- Impostazioni di assegnazioni di ingresso/uscita
- Impostazioni del wordclock leader
- Impostazioni della frequenza di campionamento

Per maggiori informazioni su questo software, consultare il Manuale di istruzioni di Dante Controller.

Aggiornamento del firmware

Questo prodotto utilizza firmware che può essere aggiornato per migliorare l'operabilità, aggiungere funzionalità e correggere i problemi.

Informazioni su eventuali aggiornamenti del firmware (se disponibili) sono disponibili sul seguente sito Web:

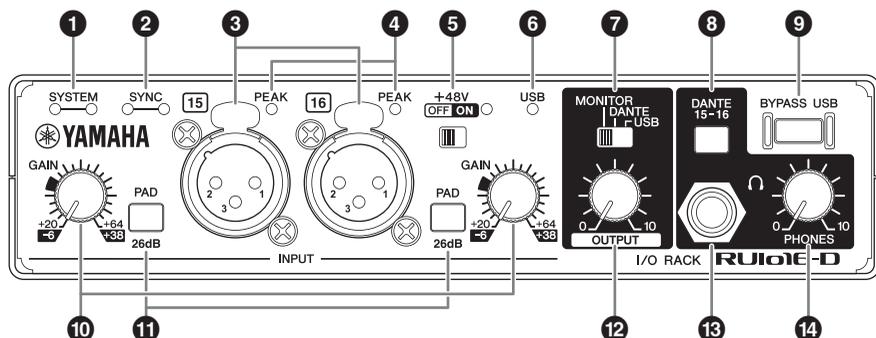
<http://www.yamahaproaudio.com/>

NOTA

A seconda della versione, potrebbe essere necessario aggiornare il firmware di altri dispositivi nella rete Dante in uso.

Funzioni e controlli del pannello

Pannello frontale



1 Indicatori Dante [SYSTEM]

Questi indicatori mostrano lo stato operativo dell'unità.

Visualizzazione degli indicatori	Stato operativo
<p>SYSTEM Si accende in verde</p>	Normale

Si è verificata un'anomalia se è stata accesa l'unità ma l'indicatore verde è scuro e l'indicatore rosso è acceso o lampeggiante. In tal caso, fare riferimento a "Messaggi" (pagina 20).

2 Indicatori Dante [SYNC]

Questi indicatori mostrano lo stato di sincronizzazione della rete Dante e di questa unità.

Visualizzazione degli indicatori	Stato operativo
<p>SYNC Si accende in verde</p>	L'unità sta funzionando correttamente come wordclock follower.

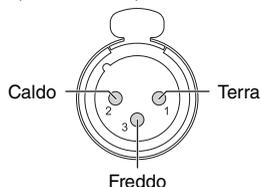
Visualizzazione degli indicatori	Stato operativo
<p>SYNC Lampeggia in verde</p>	L'unità sta funzionando correttamente come wordclock leader.

Si è verificata un'anomalia se è stata accesa l'unità ma l'indicatore verde è scuro e l'indicatore arancione è acceso o lampeggiante. In tal caso, fare riferimento a "Messaggi" (pagina 20).

3 Jack INPUT [CH15]/[CH16]

Si tratta di jack di ingresso analogico di tipo XLR.

Le polarità dei jack sono mostrate di seguito (IEC 60268).



4 Indicatori [PEAK]

Questo indicatore si accende quando il volume del suono di ingresso è troppo elevato (quando è di solo 3 dB prima della saturazione). Se l'indicatore si accende frequentemente, ruotare la manopola [GAIN] verso sinistra per abbassare il volume.

5 Interruttore [+48V]

Attiva (acceso) o disattiva (spento) l'alimentazione phantom (+48V). Quando si accende questo interruttore, l'alimentazione phantom viene fornita al jack XLR collegato ai jack INPUT [CH15]/[CH16]. Accendere questo interruttore solo se si desidera utilizzare un microfono a condensatore con alimentazione phantom.

AVVISO

Quando si utilizza l'alimentazione phantom, osservare quanto segue per evitare un malfunzionamento di questa unità o di qualsiasi dispositivo esterno o la generazione di eventuali rumori.

- **Non collegare né scollegare alcun dispositivo quando l'interruttore dell'alimentazione phantom è acceso.**
- **Impostare la manopola [OUTPUT] sul valore minimo prima di accendere/spgnere l'interruttore dell'alimentazione phantom.**
- **Quando si collegano ai jack INPUT [CH15]/[CH16] dei dispositivi che non richiedono alimentazione phantom, assicurarsi di spegnere l'interruttore di tale alimentazione.**

NOTA

Quando l'interruttore dell'alimentazione phantom è acceso/spento, i segnali di ingresso da INPUT [CH15]/[CH16] verranno esclusi per diversi secondi.

6 Indicatore [USB]

Questo indicatore si accende quando l'alimentazione è attivata e l'unità può comunicare con il computer. L'indicatore lampeggia quando l'unità non è più in grado di eseguire tale comunicazione.

7 Switch [MONITOR/DANTE/USB]

Questo switch consente di selezionare il segnale da inviare ai jack OUTPUT.

MONITOR	USB da PC (MONITOR L/R (17/18))
DANTE	Input Dante 15/16
USB	USB da PC 15/16

Se l'unità non è collegata a un computer, l'impostazione [USB] invia i segnali Dante 15/16 o INPUT 15/16 e l'impostazione [MONITOR] invia i segnali INPUT 15/16.

8 Switch [DANTE 15-16]

Questo switch consente di selezionare il segnale da inviare al jack PHONES.

Acceso	Input Dante 15/16
Spento	USB da PC (MONITOR L/R (17/18))

Se l'unità non è collegata a un computer, i segnali INPUT 15/16 vengono inviati quando questo è spento.

9 Switch [BYPASS USB]

Quando è attivato, l'ingresso/uscita da e verso il computer verrà bypassato e l'audio verrà inviato così com'è senza passare attraverso il computer. Ciò riduce i rumori che possono verificarsi se VST Rack ha smesso di funzionare o se sono stati inviati dati audio errati a causa di un problema con il computer. Lo switch si accende in rosso quando il bypass è attivo.

NOTA

- Insieme a VST Rack, questo switch offre una funzione per rilevare eventuali anomalie che potrebbero essersi verificate sul computer e attivare automaticamente il bypass.
- L'unità funziona continuamente in modalità bypass quando non è collegata a un computer.

Informazioni sull'output

Quando questa unità viene avviata e si preme lo switch [BYPASS USB], il segnale dal computer può essere inviato una volta che la luce dello switch si spegne.

L'unità è continuamente in modalità bypass quando non è collegata a un computer.

14 Manopola [PHONES]

Consente di regolare il livello di segnale di uscita per le cuffie.

10 Manopola [GAIN]

Consente di regolare il livello del segnale di ingresso dai jack INPUT.

11 Switch [PAD]

Quando questo switch è attivato, i livelli del suono inviato a questa unità verranno attenuati. Attivare lo switch se il suono è distorto o se gli indicatori [PEAK] si accendono.

NOTA

All'attivazione di questo switch si potrebbe sentire un rumore. Prima di utilizzarlo, impostare la manopola [GAIN] sul valore minimo (0).

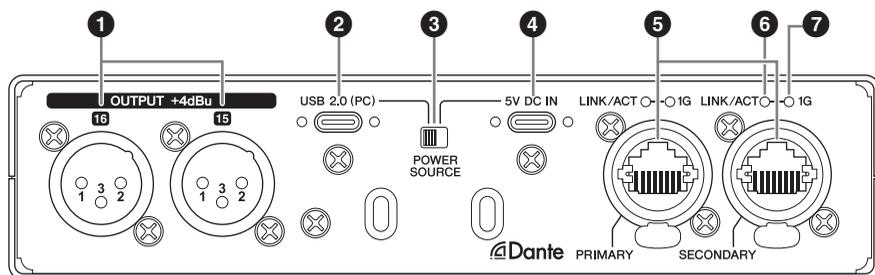
12 Manopola [OUTPUT]

Consente di regolare il livello di segnale di uscita dai jack [OUTPUT +4dBu].

13 Jack [PHONES]

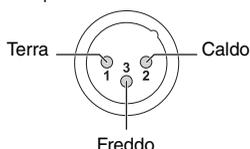
Collegare qui le cuffie. Il jack supporta prese per cuffie stereo.

Pannello posteriore



1 Jack [OUTPUT +4dBu]

Si tratta di jack di uscita analogica di tipo XLR. Collegare qui un mixer analogico, gli altoparlanti monitor o le apparecchiature correlate. È possibile regolare il livello di uscita con la manopola [OUTPUT] sul pannello frontale di questa unità.



2 Porta [USB 2.0 (PC)]

Collegare il computer a questa porta.

AVVISO

Quando si collega il computer alla porta [USB 2.0 (PC)], osservare quanto segue per evitare un'eventuale sospensione del funzionamento o lo spegnimento del computer o di questa unità con conseguente possibile perdita di dati.

- Osservare le precauzioni indicate di seguito prima di collegare o scollegare i cavi USB.
 - Chiudere tutte le applicazioni software aperte.
 - Verificare se i dati vengono ancora trasmessi da questa unità.
- Attendere almeno sei secondi quando si collegano e scollegano i cavi USB.

- Assicurarsi di utilizzare i cavi USB in dotazione con l'unità.

3 Interruttore [POWER SOURCE]

Questo interruttore consente di selezionare il jack utilizzato per fornire l'alimentazione a tale unità. Impostare l'interruttore su "USB 2.0 (PC)" per fornire alimentazione dal jack [USB 2.0 (PC)] oppure su "5V DC IN" per fornire alimentazione dal jack [5V DC IN].

4 Jack [5V DC IN]

Consente di collegare un adattatore di alimentazione USB o una batteria mobile USB. Collegare un cavo USB tipo C a questo jack.

Utilizzare un alimentatore per collegare questa unità a un computer che non fornisce un'alimentazione bus sufficiente (l'unità non è dotata di un adattatore di alimentazione USB o di una batteria mobile USB).

AVVISO

- Leggere le precauzioni di sicurezza per l'adattatore di alimentazione USB in uso.
- Utilizzare un adattatore di alimentazione USB in grado di fornire alimentazione tramite cavo USB.
Tensione di uscita: 4,8-5,2 V
Corrente di uscita: 1,5 A o superiore.

Utilizzo del jack 5V DC IN

Anche quando questa unità è collegata a un computer, è possibile alimentarla da un alimentatore esterno tramite il jack [5V DC IN] se l'interruttore [POWER SOURCE] è impostato su [5V DC IN]. L'uso di un alimentatore esterno evita un funzionamento irregolare dell'unità dovuto a una potenza insufficiente dalla porta USB del computer e previene i problemi correlati al rumore causati dall'alimentazione.

5 Connettore Dante [PRIMARY] Connettore Dante [SECONDARY]

Si tratta di un jack etherCON a cui vengono collegati dispositivi abilitati per Dante come un mixer digitale Yamaha, utilizzando un cavo Ethernet (si consiglia CAT5e o superiore).

AVVISO

Utilizzare un cavo STP (shielded twisted pair, doppino ritorto schermato) per evitare interferenze elettromagnetiche. Assicurarsi che la parte dorata del connettore e la schermatura del cavo siano saldamente a contatto utilizzando del nastro conduttore o materiale simile.

NOTA

- Il fermo etherCON è rivolto verso il basso su questo prodotto. Prestare attenzione quando si scollega il cavo.
- Non collegare dispositivi oltre a quelli abilitati per Dante o che supportano GbE (compresi i computer).
- Possono essere utilizzati cavi con una lunghezza massima di 100 m^{*1}.

*1: questa lunghezza può variare a seconda del tipo di cavo.

- Non utilizzare la funzione EEE^{*2} degli switch di rete in una rete Dante. Sebbene la gestione del risparmio energetico dovrebbe essere negoziata automaticamente negli switch che supportano EEE, alcuni di questi non eseguono la negoziazione in modo corretto. Ciò può causare l'attivazione di EEE nelle reti Dante quando non è necessario, comportando performance di sincronizzazione dei clock insoddisfacenti e occasionali perdite audio. Si consiglia pertanto vivamente di attenersi alle seguenti indicazioni:

- Quando si utilizza uno switch gestito, disattivare la funzione EEE su tutte le porte utilizzate da Dante. Non utilizzare uno switch su cui non sia possibile disabilitare la funzione EEE.
- Per gli switch non gestiti, non utilizzarne uno che supporti la funzione EEE. Tali switch non possono disattivare la funzione EEE.

*2: EEE (Energy Efficient Ethernet) è una tecnologia che consente ai dispositivi Ethernet di ridurre il consumo energetico degli switch nei periodi di traffico di rete ridotto. È nota anche come Green Ethernet o IEEE802.3az.

6 Indicatori [LINK/ACT]

Questi indicatori lampeggiano quando i connettori Dante [PRIMARY]/[SECONDARY] sono collegati a una rete Dante.

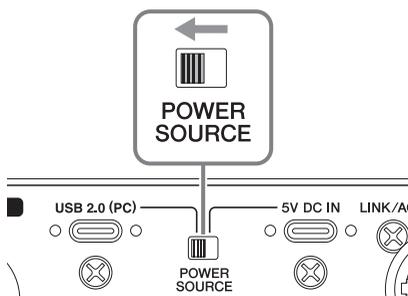
7 Indicatori [1G]

Questi indicatori si accendono quando i connettori Dante [PRIMARY]/[SECONDARY] sono collegati a una rete Dante con connessione Gigabit.

Prima di utilizzare questo prodotto

Utilizzo con alimentazione mediante bus USB

1. Spostare l'interruttore [POWER SOURCE] sul pannello posteriore a sinistra.



2. Collegare il cavo USB in dotazione alla porta [USB 2.0] sul pannello posteriore.
3. Collegare il cavo USB in dotazione alla porta USB tipo C sul computer.
4. Gli indicatori sul pannello frontale si accendono quando l'alimentazione è attivata.

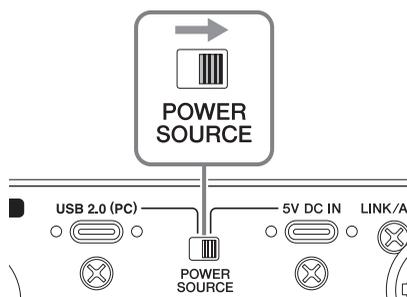
NOTA

- Utilizzare un cavo USB da tipo C a tipo C quando si alimenta questa unità con alimentazione mediante bus USB.
- Potrebbe non essere fornita alimentazione sufficiente dal computer, a seconda delle specifiche del computer o del calore prodotto. Ciò potrebbe causare un funzionamento imprevedibile di RUio16-D. Per garantire operazioni stabili, utilizzare un adattatore di alimentazione USB.

Utilizzo con un adattatore di alimentazione USB o una batteria mobile USB

Se l'alimentazione fornita mediante bus è insufficiente, potrebbe essere necessario l'utilizzo di un'alimentazione esterna da un adattatore di alimentazione USB disponibile in commercio o da una batteria mobile USB.

1. Spostare l'interruttore [POWER SOURCE] sul pannello posteriore a destra.



2. Inserire lo spinotto dell'adattatore di alimentazione USB o la batteria mobile USB nella porta [5V DC IN] sul pannello posteriore.
3. Gli indicatori sul pannello frontale si accendono quando l'alimentazione è attivata.



AVVERTENZA

Prima di attivare l'alimentazione, assicurarsi di impostare la manopola [GAIN] sul valore minimo. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare perdita dell'udito, scosse elettriche o danni al dispositivo.

NOTA

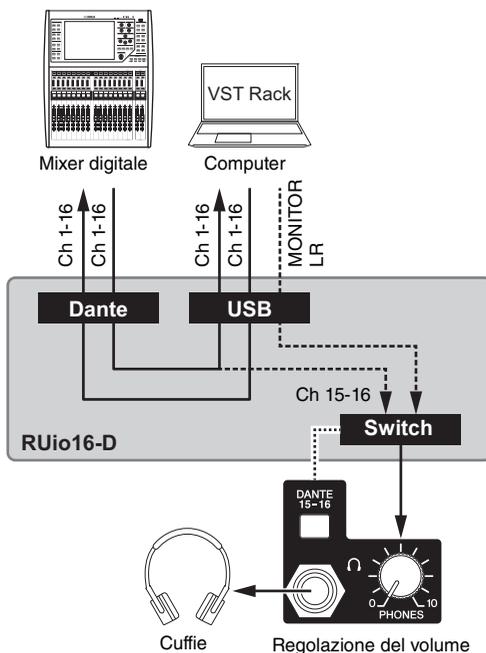
La commutazione dell'interruttore [POWER SOURCE] comporterà il ripristino temporaneo dell'unità.

Operazioni di base

Con questa unità è possibile elaborare i segnali da un dispositivo abilitato per Dante, ad esempio un mixer digitale, che arrivano nei canali di ingresso 1-16, inviarli al computer tramite USB, elaborare i segnali utilizzando gli effetti in VST Rack, inviare i segnali risultanti tramite i canali Dante 1-16 e riprodurli sul dispositivo abilitato per Dante.

NOTA

- Utilizzare Dante Controller per l'assegnazione dell'audio Dante.
- Controllare i suoni indicati di seguito nelle cuffie, se necessario.
Disattivazione di DANTE 15-16: MONITOR L/R (17/18) sul computer in uso.
Attivazione di DANTE 15-16: input Dante 15/16 a questa unità.



Esempio di utilizzo di ingresso/uscita analogico

È possibile utilizzare i canali I/O analogici 15/16 per varie applicazioni mentre si applicano gli effetti ai segnali dei canali Dante 1-14.

Esempio 1: utilizzo dell'unità come processore di effetti a due canali per un mixer analogico

- In questo modo il segnale audio dai jack di ingresso analogico 15/16 viene elaborato utilizzando gli effetti in VST Rack e le uscite in analogico.
Impostare lo switch [MONITOR/DANTE/USB] su "USB".

Esempio 2: invio dell'audio (ad esempio, un segnale del microfono) a un dispositivo abilitato per Dante

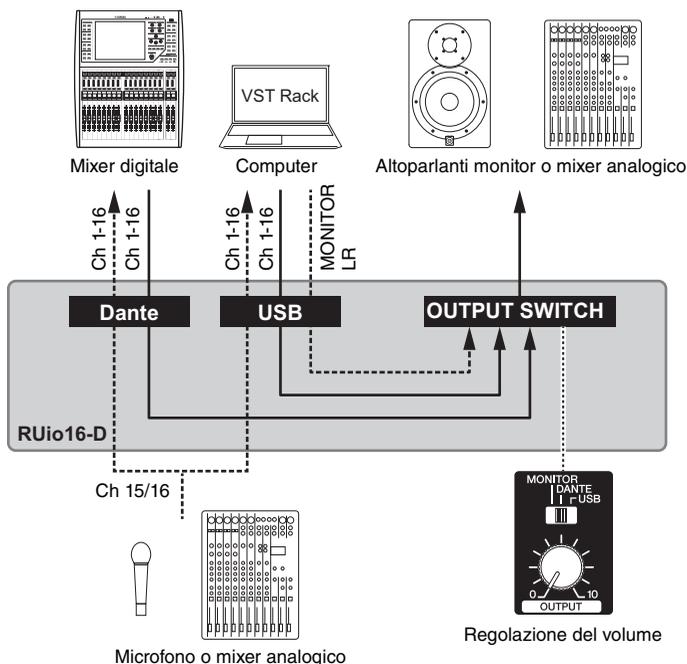
- In questo modo l'audio viene inviato dai dispositivi collegati a INPUT 15/16 a DANTE 15/16.

Esempio 3: ascolto dell'audio dal computer o da Dante tramite gli altoparlanti monitor

- In questo modo il segnale analogico viene inviato dal MONITOR L/R del computer. Impostare lo switch [MONITOR/DANTE/USB] su **"MONITOR"**.
- In questo modo il segnale analogico in ingresso viene inviato da DANTE 15/16. Impostare lo switch [MONITOR/DANTE/USB] su **"DANTE"**.

NOTA

- Quando ci si collega ai jack INPUT 15/16, il segnale analogico viene inviato all'output Dante e al computer tramite USB.
- È inoltre possibile utilizzare l'uscita PHONES.
- Per ascoltare il suono dal computer senza utilizzare VST Rack, selezionare "RUio16-D MONITOR L/R" come dispositivo audio di riproduzione e impostare lo switch OUTPUT su "MONITOR".
- Quando si porta il suono da INPUT 15/16 utilizzando un software diverso da VST Rack, selezionare "RUio16-D 15-16" come dispositivo audio di registrazione. Tenere presente che si potrebbe non essere in grado di selezionare questo dispositivo a seconda del sistema operativo e del software.

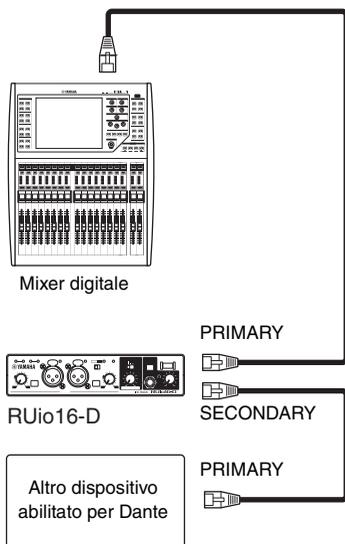


Come connettersi tramite Dante

Sono disponibili due modi per connettere questo prodotto a una rete Dante.

Rete con connessione a margherita

Una connessione a margherita è uno schema di cablaggio in cui più dispositivi sono collegati in sequenza. In questo modo, il collegamento in rete è semplice e non richiede switch di rete.

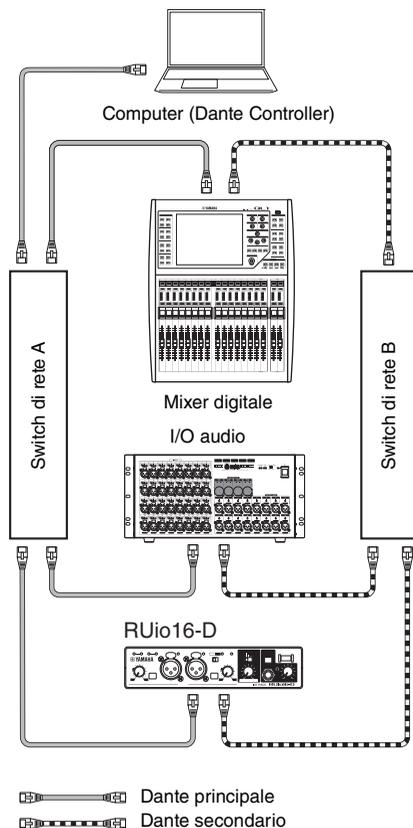


Connessione a stella

Con una connessione a stella, gli switch di rete sono al centro della rete, a cui sono collegati altri dispositivi. Questo tipo di connessione supporterà anche reti su larga scala su un'ampia gamma di bande, attraverso l'uso di switch di rete che supportano GbE. Per le connessioni a stella, si consiglia di utilizzare switch di rete che offrono una varietà di funzioni per controllare e monitorare le reti (ad esempio la sincronizzazione di clock di linee di

dati desiderate, QoS per stabilire le priorità della trasmissione audio e così via).

Inoltre, creando una rete ridondante quando si utilizza una connessione a stella, è possibile creare un ambiente molto più robusto in termini di guasti rispetto a una rete con connessione a margherita.



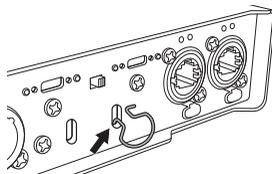
NOTA

- Questo prodotto è configurato per l'uso in una connessione a margherita per impostazione predefinita di fabbrica. Se si desidera utilizzare una connessione a stella, configurare le impostazioni con Dante Controller.
- Per ulteriori informazioni su Dante, visitare il sito Web Audinate.

Fissaggio del gancio del cavo

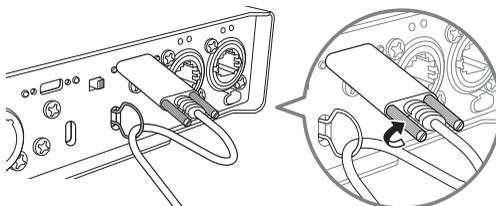
Utilizzare i seguenti passaggi per fissare il gancio del cavo in dotazione con questo prodotto, se lo si utilizzerà. Il gancio del cavo consente di evitare eventuali strappi accidentali del cavo USB durante la registrazione o in altre situazioni.

- 1. Inserire una delle estremità del gancio del cavo in dotazione con questa unità nella parte inferiore dello slot di sicurezza, situato al centro del pannello posteriore.**



- 2. Schiacciare l'altro lato del gancio e inserire l'altra estremità nella parte superiore dello slot di sicurezza.**

- 3. Far passare il cavo USB attraverso il gancio del cavo e collegare il connettore USB alla porta USB.**

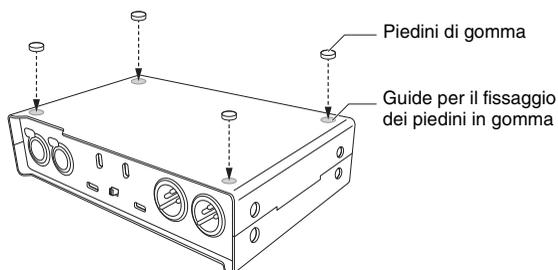


Ruotare le viti in senso orario sul cavo USB per bloccarlo in posizione.

Fissaggio dei piedini in gomma

Fissare i piedini in gomma su questo prodotto se lo si utilizzerà su un tavolo o una piattaforma con una superficie scivolosa.

Fissare i piedini in gomma nelle posizioni mostrate nell'illustrazione e posizionare l'unità su una superficie piana.



Installazione in un rack

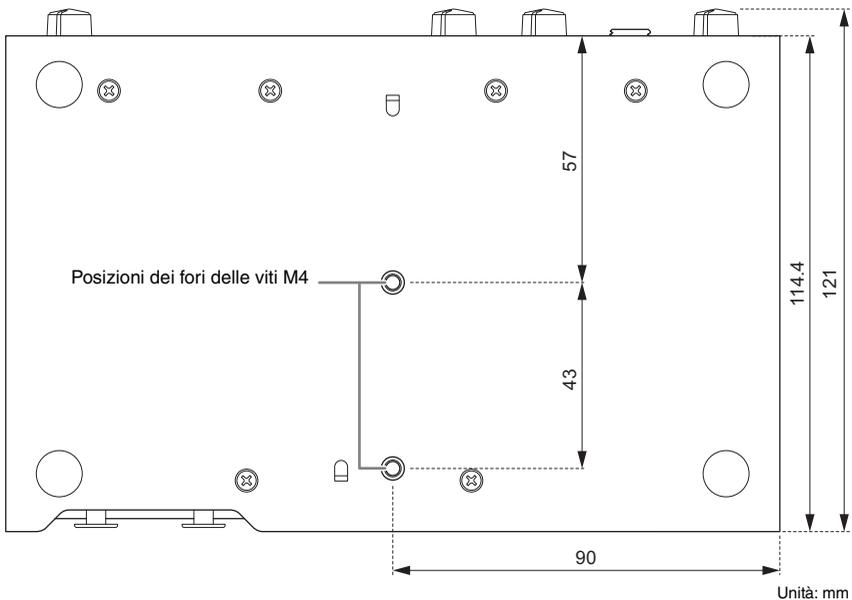
È possibile installare questa unità su un ripiano rack standard da 19", utilizzando le viti per tenerla in posizione.

Preparare due piccole viti M4 con un passo di 0,7 mm e una lunghezza di 6 mm. Allineare le filettature delle viti con quelle dei fori delle viti nella parte inferiore di questa unità e installare le viti nel pannello. Controllare il disegno dimensionale per le posizioni dei fori.

AVVISO

- I piedini in gomma non devono essere fissati quando si utilizzano viti per tenere l'unità RUio16-D in posizione.
- Assicurarsi che le viti montate siano sufficientemente serrate.

Parte inferiore di questa unità



AVVISO

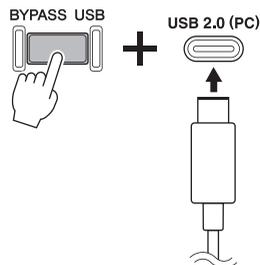
Questa unità è predisposta per il funzionamento a temperature ambientali comprese nell'intervallo tra 0 e 40 gradi Celsius. Quando si monta l'unità con altri dispositivi in un rack, il calore generato da altri dispositivi può far aumentare la temperatura complessiva all'interno del rack, il che potrebbe avere un effetto negativo sulle performance dell'unità. Per evitare il surriscaldamento, assicurarsi di rispettare i seguenti requisiti durante il montaggio in rack di questa unità:

- Quando si monta l'unità in un rack insieme a dispositivi che producono molto calore, come gli amplificatori, lasciare almeno 1U di spazio tra l'unità e gli altri dispositivi. Lasciare inoltre gli spazi aperti non coperti o installare i pannelli di ventilazione appropriati per mantenere un flusso d'aria sufficiente.

Ripristino alle impostazioni di fabbrica predefinite (inizializzazione)

Seguire i passaggi riportati di seguito per inizializzare questo dispositivo se si desidera ripristinare i parametri configurati utilizzando VST Rack o ripristinare le impostazioni di Dante Broadway ai valori predefiniti di fabbrica.

1. Scollegare il cavo USB dalle porte [5V DC IN] e [USB 2.0 (PC)] e spegnere l'unità.
2. Inserire il cavo USB tenendo premuto lo switch [BYPASS USB] sul pannello frontale di questa unità.



Tutti gli indicatori sul pannello frontale lampeggeranno mentre l'inizializzazione è in corso.

Una volta terminata l'inizializzazione, tutti gli indicatori si spegneranno e torneranno al normale stato di illuminazione.

I parametri seguenti verranno modificati come conseguenza dell'inizializzazione.

Parametro	Impostazione
Dante Device ID	1
Bypass enable/disable	Enabled

Messaggi

Errori, avvertenze e altri messaggi informativi sull'unità RUio16-D vengono visualizzati mediante gli indicatori del pannello frontale.

Messaggio di errore

Indicatori [SYSTEM]	Descrizione	Stato
 Lampeggia in rosso 2 volte	Si è verificato un errore interno.	Il dispositivo è guasto. Per la riparazione rivolgersi al rivenditore Yamaha.
 Lampeggia in rosso 3 volte	Non è possibile alcuna comunicazione poiché l'impostazione dell'indirizzo MAC è stata compromessa.	

Indicatori [SYSTEM]	Descrizione	Stato
 <p>Si accende in verde Si accende in rosso</p>	Poiché le impostazioni sono state modificate utilizzando Dante Controller, non corrispondono alle impostazioni Dante effettive.	Se l'impostazione Device Lock è stata abilitata da Dante Controller, disabilitarla.
 <p>Si accende in verde Lampeggia in rosso 3 volte</p>	La memoria interna è stata danneggiata.	Se il problema persiste anche dopo lo spegnimento e il riavvio, rivolgersi al rivenditore Yamaha per la riparazione.

Messaggi di avvertenza

Indicatori [SYNC]	Descrizione	Stato
 <p>Lampeggia in arancione 2 volte</p>	La linea della rete Dante non è connessa.	Assicurarsi che i cavi Ethernet non siano stati rimossi o si sia verificato un cortocircuito.
 <p>Si accende in verde o lampeggia Si accende in arancione</p>	È collegato un dispositivo non compatibile con GbE.	Quando si trasferisce l'audio tramite Dante, utilizzare un dispositivo che supporta le comunicazioni GbE.
 <p>Si accende in verde o lampeggia Lampeggia in arancione</p>	Il connettore [SECONDARY] gestisce le comunicazioni durante il funzionamento di una rete ridondante.	Controllare la linea collegata al connettore [PRIMARY].
 <p>Si accende in verde o lampeggia Lampeggia in arancione 2 volte</p>	Si è verificata un'anomalia sul circuito collegato al connettore [SECONDARY] durante il funzionamento di una rete ridondante.	Controllare il circuito collegato al connettore [SECONDARY].

Messaggi informativi

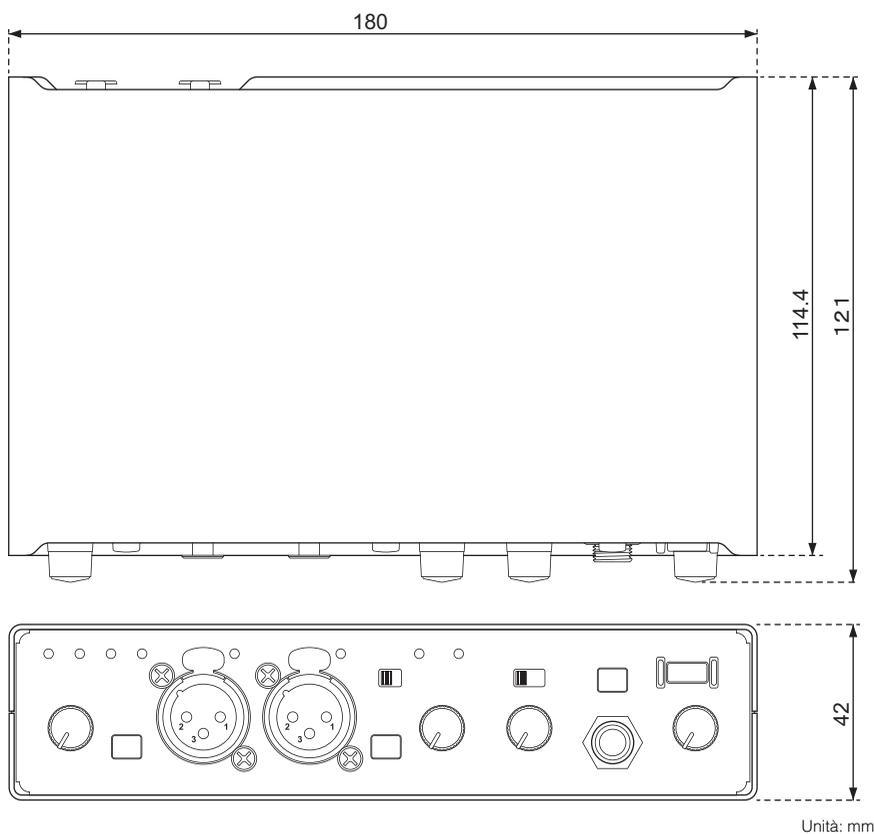
Indicatori [SYNC]	Descrizione	Stato
 <p>Si accende in arancione</p>	È in corso la sincronizzazione all'interno della rete Dante.	Attendere il completamento dell'avvio o della sincronizzazione dell'unità. L'operazione potrebbe richiedere fino a 45 secondi.
 <p>Si accende in verde</p>	L'unità sta funzionando correttamente come wordclock follower.	Indica che il dispositivo funziona come wordclock follower e viene sincronizzato con il wordclock.
 <p>Lampeggia in verde</p>	L'unità sta funzionando correttamente come wordclock leader.	L'unità sta funzionando come wordclock leader.

Specifiche tecniche generali

Frequenze di campionamento	44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz
Delay segnale	Meno di 250 μ s, da IN analogico a OUT analogico a fs=96 kHz, modalità BYPASS USB
Alimentazione e tensione	5 V/1,5 A
Requisiti di alimentazione	7,5 W
Dimensioni (L x A x P)	180 mm x 42 mm x 121 mm
Peso	1 kg
Intervallo di temperatura di funzionamento	0–40°C
Intervallo di temperatura di immagazzinaggio	-20–60°C
Accessori in dotazione	Cavo USB 2.0 (da tipo A a tipo C, 1,5 m) x 1, Cavo USB 2.0 (da tipo C a tipo C, 1,5 m) x 1, Gancio del cavo x 1, piedini in gomma x 4, Manuale di istruzioni x 1, VST Rack Pro Download Information x 1

Il contenuto del presente manuale si applica alle ultime specifiche tecniche a partire dalla data di pubblicazione. Per ottenere la versione più recente del manuale, accedere al sito Web Yamaha e scaricare il file corrispondente.

Dimensioni



Information for users on collection and disposal of old equipment:



This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation.

By disposing of these products correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

For business users in the European Union:

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

Information on Disposal in other Countries outside the European Union:

This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

(weee_eu_en_02)

Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte



Befindet sich dieses Symbol auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden.

In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen bringen Sie alte Geräte bitte zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.

Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen, und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.

Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

Information für geschäftliche Anwender in der Europäischen Union:

Wenn Sie Elektrogeräte ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder Zulieferer für weitere Informationen.

Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union:

Dieses Symbol gilt nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

(weee_eu_de_02)

Informations concernant la collecte et le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques



Le symbole sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifie que les produits électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.

Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

Pour les professionnels dans l'Union européenne :

Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.

Informations sur la mise au rebut dans d'autres pays en dehors de l'Union européenne :

Ce symbole est seulement valable dans l'Union européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

(weee_eu_fr_02)

Información para usuarios sobre la recogida y eliminación de los equipos antiguos



Este símbolo en los productos, embalajes y documentos anexos significa que los productos eléctricos y electrónicos no deben mezclarse con los desperdicios domésticos normales.

Para el tratamiento, recuperación y reciclaje apropiados de los productos antiguos, llévelos a puntos de reciclaje correspondientes, de acuerdo con la legislación nacional.

Al deshacerse de estos productos de forma correcta, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a impedir los posibles efectos desfavorables en la salud humana y en el entorno que de otro modo se producirían si se trataran los desperdicios de modo inapropiado.

Para obtener más información acerca de la recogida y el reciclaje de los productos antiguos, póngase en contacto con las autoridades locales, con el servicio de eliminación de basuras o con el punto de venta donde adquirió los artículos.

Para los usuarios empresariales de la Unión Europea:

Si desea desechar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su vendedor o proveedor para obtener más información.

Información sobre la eliminación en otros países fuera de la Unión Europea:

Este símbolo solo es válido en la Unión Europea. Si desea desechar estos artículos, póngase en contacto con las autoridades locales o con el vendedor y pregúnteles el método correcto.

(weee_eu_es_02)

Informações para os utilizadores relativas à recolha e eliminação de equipamentos usados



Este símbolo, presente em produtos, embalagens e/ou incluído na documentação associada, indica que os produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos em geral.

O procedimento correto consiste no tratamento, recuperação e reciclagem de produtos usados, pelo que deve proceder à respetiva entrega nos pontos de recolha adequados, em conformidade com a legislação nacional em vigor.

A eliminação destes produtos de forma adequada permite poupar recursos valiosos e evitar potenciais efeitos prejudiciais para a saúde pública e para o ambiente, associados ao processamento incorreto dos resíduos.

Para mais informações relativas à recolha e reciclagem de produtos usados, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos ou o ponto de venda onde foram adquiridos os itens relevantes.

Informações para utilizadores empresariais na União Europeia:

Para proceder à eliminação de equipamento elétrico e eletrónico, contacte o seu revendedor ou fornecedor para obter informações adicionais.

Informações relativas à eliminação em países não pertencentes à União Europeia:

Este símbolo é válido exclusivamente na União Europeia. Caso pretenda eliminar este tipo de itens, contacte as autoridades locais ou o seu revendedor e informe-se acerca do procedimento correto para proceder à respetiva eliminação.

(weee_eu_pt_02a)

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio e/o sui documenti che li accompagnano, indicano che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere mischiati con i rifiuti generici.

Per il trattamento, il recupero e il riciclaggio appropriato di vecchi prodotti, si prega di portarli ai punti di raccolta designati, in accordo con la legislazione locale.

Smaltendo correttamente questi prodotti si potranno recuperare risorse preziose, oltre a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute e l'ambiente che potrebbero sorgere a causa del trattamento improprio dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti, si prega di contattare l'amministrazione comunale locale, il servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove sono stati acquistati gli articoli.

Per utenti imprenditori dell'Unione europea:

Se si desidera scartare attrezzatura elettrica ed elettronica, si prega di contattare il proprio rivenditore o il proprio fornitore per ulteriori informazioni.

Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea:

Questi simboli sono validi solamente nell'Unione Europea; se si desidera scartare questi articoli, si prega di contattare le autorità locali o il rivenditore e richiedere informazioni sulla corretta modalità di smaltimento.

(weee_eu_it_02)

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</p> <p>For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	English
<p>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</p> <p>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR* und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Website), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	Deutsch
<p>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</p> <p>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p>	Français
<p>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</p> <p>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	Nederlands
<p>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</p> <p>Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	Español
<p>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</p> <p>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	Italiano
<p>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</p> <p>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p>	Português
<p>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</p> <p>Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	Ελληνικά
<p>Viktigt: Garantierinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</p> <p>För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantier i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	Svenska
<p>Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</p> <p>Detaljert garantierinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantitjeneste for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettadressen nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakte Yamaha-kontoret i landet der du bor. * EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	Norsk
<p>Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</p> <p>De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantitjenesteordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	Dansk
<p>Tärkeä ilmoitus: Taku tiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</p> <p>Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p>	Suomi
<p>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</p> <p>Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	Polski
<p>Dôležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a Švajčarsku</p> <p>Podrobné záruční informácie o tomto produkte Yamaha a záručnom servise v celom EHS* a v Švajčarsku nálezate na niž uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	Česky
<p>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</p> <p>A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keressék fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is található), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országbán működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	Magyar
<p>Ouline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</p> <p>Täpsem teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	Eesti keel
<p>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicā</p> <p>Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicā, lūdzam apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvēniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	Latviešu
<p>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</p> <p>Jei reikia išsames informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. * EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	Lietuvių kalba
<p>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</p> <p>Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	Slovenčina
<p>Potrebno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</p> <p>Za podrobnejše informacije o tem Yamahinih izdelkih ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natiljsiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Slovenščina
<p>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</p> <p>За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейски икономически пространство</p>	Български език
<p>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</p> <p>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	Limba română
<p>Vážna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske</p> <p>Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Europejski gospodarski prostor</p>	Hrvatski

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

URL_5

RUio16-D Owner's Manual

ADDRESS LIST

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, CDMX,
C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Praça Professor José Lannes, 40, Cjs 21 e 22, Brooklin
Paulista Novo CEP 04571-100 – São Paulo – SP,
Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN/CARIBBEAN REGIONS

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edif. Torre Banco General, Piso 7, Urbanización
Marbella, Calle 47 v. Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, República de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-40

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil**
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA/BULGARIA/ CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria**
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND

Yamaha Music Europe GmbH
Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),
Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
19th km. Leaf. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686168

SWEDEN/FINLAND/ICELAND

**Yamaha Music Europe GmbH Germany flied
Scandinavia**
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Fillial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
Generatorvej 8C, ST. TH. , 2860 Soborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway
Tel: +47-6716-7800

CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN REGIONS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY

Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye İstanbul Şubesi
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business
1.Blok No:1 113-114-115
Bati Atasehir Istanbul, Turkey
Tel: +90-216-275-7960

OTHER REGIONS

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurugram-122018, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT Yamaha Musik Indonesia Distributor
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co.,Ltd.
2F., No.1, Yuanrong Rd., Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-8-3818-1122

OTHER ASIAN REGIONS

<http://asia.yamaha.com/>

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205, Australia
Tel: +61-3-9693-5111

REGIONS AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

<http://asia.yamaha.com/>

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan
Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

PA57

雅马哈乐器音响（中国）投资有限公司
上海市静安区新闻路 1818 号云和大厦 2 楼
客户服务热线：4000517700
公司网址：<https://www.yamaha.com.cn>

厂名：雅马哈电子（苏州）有限公司
厂址：江苏省苏州市苏州新区鹿山路 18 号

ヤマハ株式会社
〒430-8650 静岡県浜松市中区中沢町10-1

Yamaha Pro Audio global website
<http://www.yamahaproaudio.com/>
Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group
© 2021 Yamaha Corporation
Published 08/2021
2021年8月 发行
MWES-A0

VEA0210